

**Zeitschrift:** Gesundheitsnachrichten / A. Vogel  
**Herausgeber:** A. Vogel  
**Band:** 56 (1999)  
**Heft:** 2: Eine scharfe Sache : Pfeffer  
  
**Rubrik:** Der Natur auf der Spur

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

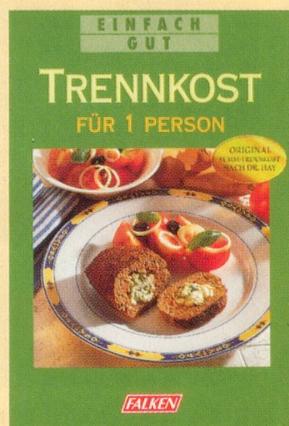
**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Buchtip

## Trennkost für Singles

Bei der Trennkost wird kein «Schnipo» gegessen, sondern höchstens ein Schnipi, ein Schnitzel mit Pilzen. Denn bekanntlich werden die Nahrungsmittel in zwei Gruppen eingeteilt – eine Eiweissgruppe und eine Kohlenhydratgruppe, die in verschiedenen Mahlzeiten zeitlich voneinander getrennt



gegessen werden. Dazu kommt eine neutrale Gruppe, die mit den beiden anderen kombiniert werden darf. Ursula Summ, seit Jahren mit der Materie vertraut und Autorin zahlreicher Bücher zum Thema, hat nun neu *Trennkost 6-Wochen-Kur* herausgebracht und zwei frühere Titel in kleinen, handlichen Bänden mit zirka 60 Seiten komprimiert. Diese beiden Titel *Trennkost – Gerichte für Berufstätige* und *Trennkost für eine Person* berücksichtigen die Belange der vielen Ein-Personen-Haushalte. Allerdings kommt Ursula Summ dabei auch nicht ohne die üblichen Ratschläge aus: gute Vorausplanung und Organisation beim Einkauf und der Vorratshaltung, doppelte Portionen kochen, um eine einzufrieren, Salatsaucen in grösseren Mengen zubereiten etc. Die Rezepte bieten abwechslungsreiche Mahlzeiten auf der Grundlage einer ausgewogenen, basenreichen Ernährung. Alle Gerichte sind auf einen Blick der jeweiligen Gruppe zuzuordnen, die Zubereitungszeiten und der Kaloriengehalt der über 60 Mahlzeiten sind vermerkt und fast alle Gerichte auf appetitanregenden Farbfotos dokumentiert. Das Kochbuch für Berufstätige präsentiert einen Spezialteil «Zum Mitnehmen».

«Trennkost für 1 Person» und «Trennkost für Berufstätige», Ursula Summ, beide in der Falken-Reihe «Einfach gut», Falken Verlag, D 65527 Niedernhausen, sFr. 9.90/DM 9.90/ATS 218.–

• IZR

## Kalte Hände

«D'Maitli legget d'Händsche an und d'Buebe laufed gschwind» – natürlich wissen Sie, aus welchem Kinderlied die Zeile stammt. Aber haben Sie sich schon einmal gefragt, warum die Mädchen denn eigentlich Handschuhe anziehen und die Jungs nicht? Dass die Forscher der Universität von Utah (USA) das Lied «Es schneielet, es beielet» kennen, ist eher unwahrscheinlich, aber sie haben kürzlich herausgefunden, weshalb Frauen öfters und schneller kalte Hände haben als Männer.

Bisher war man überzeugt, dass Durchblutungsstörungen, unter denen Frauen häufiger leiden als Männer, dafür verantwortlich sind. Jetzt belegen Infrarot-Messungen, dass unterschiedliche Bluttemperaturen bei Frauen und Männern daran schuld sind. Frauen besitzen im Durchschnitt eine höhere Bluttemperatur, nämlich 36,56 °C, Männer eine solche von 36,35 °C. Doch während bei Männerhänden durchschnittlich 32,22 °C gemessen wurden, waren es bei Frauenhänden nur 30,67 °C. – Erstaunlich, das genetische Wissen, das in Kinderliedern verborgen liegt!

## Zinkmangel-Risiko bei Vegetariern

Vegetarier leiden nicht zwingend an Zinkmangel, doch sie tragen ein höheres Risiko, zu wenig von diesem für unsere Gesundheit wichtigen Spurenelement zu erhalten. Dies ergab kürzlich eine Studie, die mit 21 Frauen im amerikanischen Nord-Dakota durchgeführt wurde. Die vegetarische Diät, so ihr Fazit, enthält weniger Zink als die Ernährung mit den besten Zinklieferanten Fleisch, Geflügel und Fisch. Hinzu kommt: Das wenige Zink wird erst noch schlechter im Körper resorbiert. Der Gefahr einer Zinkuntersorgung begegnen Vegetarier, dies der Rat der amerikanischen Forscherinnen, am besten mit einer ausgewogenen Palette der zweitbesten Zinklieferanten: Vollkornprodukte und Gemüse.

Quelle: Hunt JR et al: Am J Clin Nutr 1998, 67, 421

## Schweizer Brutvogel-Atlas

Nach dem «Europäischen Brutvogelatlas» legt die Schweizerische Vogelwarte in Sempach nun den «Schweizer Brutvogelatlas» vor. Auf 574 Seiten werden für 200 Brutvogelarten Verbreitung, Höhenverteilung, Lebensräume, Populationen, Bestandsentwicklung und Gefährdung beschrieben. Die Verbreitungskarten zeigen regionale Häufigkeitsunterschiede sowie den Vergleich mit der Situation vor 20 Jahren. Der Atlas kostet Fr. 98.- und ist erhältlich bei:

*Schweiz. Vogelwarte, CH 6204 Sempach, Tel. CH 041/462 97 00, Fax 041/462 97 10*

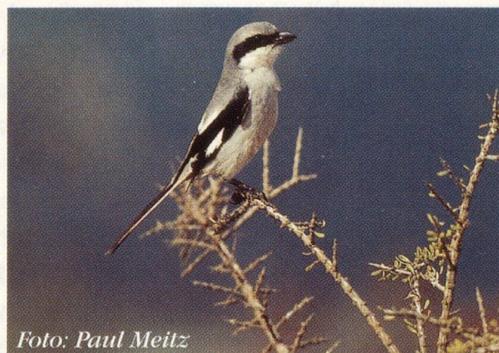


Foto: Paul Meitz

Raubwürger

## Bioforce auf Positiv-Kosmetik-Liste

Das Deutsche Tierhilfswerk e.V. gibt regelmäßig eine Positiv-Kosmetik-Liste heraus, in der Unternehmen verzeichnet werden, die ihre Kosmetika besonders tierfreundlich herstellen. Bereits seit längerer Zeit rangiert auch die Bioforce mit ihren Körperpflege-Produkten (wie der *Viola-Gesichtslinie*) auf dieser Liste. Die aufgeführten Betriebe erfüllen drei Voraussetzungen: 1. Weder das Endprodukt noch jeder einzelne Inhaltsstoff wurden in den letzten fünf Jahren an Tieren getestet, 2. Für keines der Produkte wurden Inhaltsstoffe verwendet, die durch Tierquälerei gewonnen wurden, und 3. Der Hersteller hat eine Verpflichtung unterzeichnet, dass weder von seiner Seite noch in seinem Auftrag, weder jetzt noch in Zukunft Tierversuche durchgeführt werden.

*Info: Deutsches Tierhilfswerk e.V., Vesperbiller Str. 4, D 86473 Ziemetshausen.*



Foto: Cl.A. Saunier

Buchfink

## GN: In eigener Sache

Wir möchten ein technisches Problem zur Sprache bringen, das unsere *Leser in der Schweiz* betrifft. Hier wird die GN offen, d.h. ohne Streifband oder Folienverpackung, verschickt. Auf dem Weg von der Druckerei zum Briefkasten des Adressaten passieren immer wieder Beschädigungen, und manch zu Recht erboster Empfänger schickt sein völlig ruinierteres Heft zurück. Wir tappen aber völlig im Dunkeln, ob es sich dabei tatsächlich um (wie die Post

sagt: unvermeidbare) Einzelfälle handelt oder ob sich viele andere Leser insgeheim über zerknitterte und Eselsohren tragende Exemplare ärgern. Aus finanziellen und ökologischen Gründen haben wir seinerzeit den offenen Versand gewählt. Sollte dies jedoch für Sie als Abonnenten unbefriedigend sein, müssten wir die jetzige Praxis überdenken. Senden Sie uns deshalb ungeniert solche Exemplare zurück, die Ihren Qualitätsansprüchen nicht genügen: wir werden sie sofort ersetzen. Wir hoffen, auf diese Weise einen Überblick über das tatsächliche Ausmass der Schäden zu bekommen, danken Ihnen für Ihr Verständnis - und werden Sie auf dem Laufenden halten.

### Der Termin für sie und ihn!

Vom 25. bis 28. Februar 1999 findet im Kongresshaus Zürich die RELAX-Messe für Gesundheit, Wellness und Freizeit und am 27. Februar innerhalb der Messe der «Tag des Mannes» statt. Lesen Sie mehr darüber auf den Seiten 30 und 31.